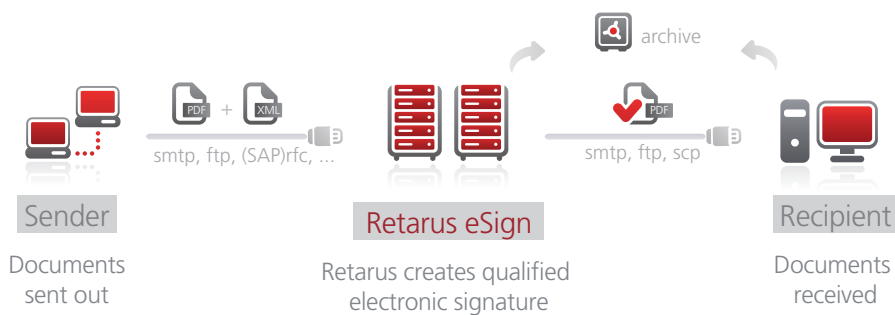


El Grupo Gartner recomienda con intensidad el uso de la facturación electrónica. Según sus estudios, las soluciones adecuadas no solo ayudan a cumplir las normas legales, sino también a **incrementar el rendimiento** del proceso y de la empresa. El servicio de Retarus eSign simplifica y acelera el flujo completo de los documentos, tanto por el lado del emisor como por el lado del receptor. Este servicio, de absoluta **seguridad transaccional y jurídica**, permite implantar y ejecutar de forma transparente, todo el procesado de documentos como facturas, formularios aduaneros, certificados o informes de laboratorio. Cualquier manipulación por parte de terceros se detectaría inmediatamente. El servicio de Retarus eSign resulta ser la perfecta solución jurídica y financiera para la correcta creación, validación y verificación de las firmas digitales en las facturas electrónicas. Cumpliendo las leyes locales en cada caso usted podrá comprobar, **en más de 40 países**, que sus facturas electrónicas no podrán ser manipuladas sin su conocimiento. Y además, nosotros asumimos el proceso completo: Tanto por el lado del remitente como por el lado del destinatario.

### Así es que funciona



### Sus ventajas

Solución completa para el flujo de trabajo de documentos electrónicos

Conexión con sistemas ERP, con absoluta seguridad transaccional

Soporte de las tarjetas de firma electrónica de todos los Trustcenter reconocidos

Sin inversión en hardware, software ni mantenimiento

Seguridad jurídica en más de 40 países



Toda la información relevante a la vista



Búsqueda amplia y rápida



Comprobación sencilla de firmas electrónicas con el Adobe Reader

## Beneficios claros, para el remitente y el destinatario

Los analistas informáticos de Gartner recomiendan utilizar soluciones ofrecidas por proveedores de servicios para optimizar los flujos de trabajo de los documentos electrónicos. En el servicio de Retarus eSign se define tanto el remitente como el destinatario de los documentos electrónicos como valores fijos. Toda información relevante de los documentos se captura de forma automática y se transmite directamente de su sistema ERP al interface en nuestro centro de datos. Al integrar el servicio de recepción de documentos electrónicos en el flujo de trabajo de documentos, usted igualmente gana siendo el destinatario: no necesita recoger los datos recibidos de forma manual ni tiene que encargarse de verificar las firmas electrónicas. Retarus eSign transmite los datos en forma de documentos PDF electrónicamente firmados, fáciles de leer y archivar. Por cierto – siendo miembro del VeR (Asociación Alemana de Facturación Electrónica), Retarus soporta los estándares internacionales en cuanto a creación de las firmas electrónicas, roaming e interoperabilidad.

## Archivo electrónico incluido

Retarus eSign le permite archivar con total seguridad sus documentos electrónicos en nuestros centros de datos. Al archivar documentos fuera de su infraestructura informática empresarial usted obtendrá múltiples ventajas: No requiere de un archivo propio, los documentos están óptimamente protegidos en la infraestructura distribuida de Retarus, y nuestras facilidades de búsqueda le permiten localizar los documentos en un abrir y cerrar de ojos. En el caso de transmitir facturas, tanto el emisor como el receptor obtienen una ventaja doble: Ambos cumplen con su deber de archivar debidamente las facturas electrónicamente firmadas, pudiendo presentarlas sin problema alguno en una eventual auditoría futura.

## Firma electrónica comprobada – Seguridad transaccional

Retarus eSign comprueba automáticamente la autenticidad de las firmas creadas. Documentamos el resultado de esta comprobación y lo enviamos, integrado en el documento PDF firmado, al destinatario. De este modo, el destinatario tendrá en todo momento la seguridad de que los documentos no fueron manipulados durante la transmisión. Las firmas pueden verificarse fácilmente con el servicio gratuito del Adobe Reader. Con nuestra solución eficiente y segura tanto los remitentes como los destinatarios de las facturas cumplen cualquier reglamento fiscal sobre la facturación electrónica en toda Europa.

## Envío de facturas desde SAP

Los usuarios de sistemas SAP disfrutan en especial de las diversas ventajas que ofrece Retarus eSign. Nuestra interface estandarizada facilita la conexión y comunicación segura entre su sistema ERP y el servidor de firmas electrónicas: Usted puede enviar las facturas electrónicas directamente desde sus aplicaciones SAP, cumpliendo las leyes respectivas – los ficheros PDF firmados se generan directamente desde los ficheros IDoc. Además, existe la posibilidad de procesar cualquier formato estructurado de salida de ERP, como p.ej. ficheros XML, CSV o TXT. No dude en solicitar más información sobre el servicio de Retarus eSign. Nuestro conocimiento y experiencia está a su disposición.